

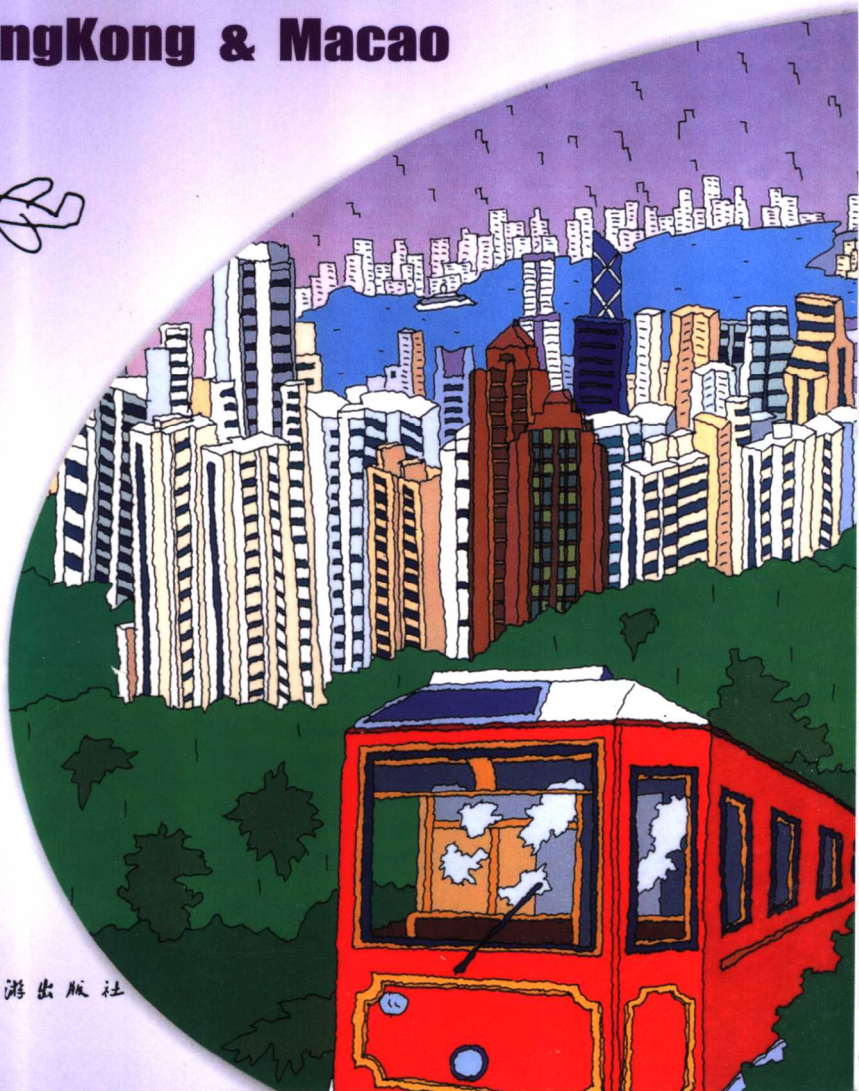
走遍全球  
GIO GLOBE TROTTER



'06 ~ '07

# 香港 澳门

HongKong & Macao



中国旅游出版社

策 划: 北京走遍全球文化传播有限公司 <http://www.zbqq.com>

统 筹: 潘笑竹 翟 铭

责任编辑: 潘笑竹 王欣艳 王佳慧

装帧设计: 肖 辉

责任印制: 闫立中

---

**图书在版编目 (CIP) 数据**

香港/日本大宝石出版社编著. 孟琳译.

- 北京: 中国旅游出版社, 2006. 1

(走遍全球)

ISBN 7-5032-2748-6

I. 香… II. ①日… ②孟… III. ①旅游指南-香港  
②旅游指南-澳门 IV. K928.965.8

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 131113 号

---

北京市版权局著作权合同登记号: 图字: 01-2005-1090

---

**书 名: 走遍全球——香港**

---

**原 著: 大宝石出版社 (日本)**

**译 者: 孟 琳**

**地名审校: 周定国**

**出版发行: 中国旅游出版社**

(北京建国门内大街甲 9 号 邮编: 100005)

<http://www.cttp.net.cn> E-mail: [cttp@cna.gov.cn](mailto:cttp@cna.gov.cn)

发行部电话: 010-85166504/06/07/17

**制 版: 北京中文天地文化艺术有限公司**

**经 销: 全国各地新华书店**

**印 刷: 北京顺诚彩色印刷有限公司**

**版 次: 2006 年 1 月第 1 版 2006 年 1 月第 1 次印刷**

**开 本: 889 毫米 × 1194 毫米 1/32**

**印 张: 15.75**

**印 数: 1-10000 册**

**字 数: 455 千**

**定 价: 71.00 元**

**I S B N 7-5032-2748-6/K·960**

---

**版权所有 翻印必究**

**如发现质量问题, 请直接与发行部联系调换**

# 目录

Hong Kong

Macau

Contents

综合信息 6

新界之旅1 10

有南宋王朝后裔生活在这里的  
砖墙村落——龙跃头 ..... 10

新界之旅2 13

在新界品尝当地美食 ..... 13

香港岛的新去处 14

普通老百姓的娱乐天堂  
上环大笪地 ..... 14

澳门怀旧 15

保留传统食品的街角  
寻访真实的澳门 ..... 15

香港的主要地区和观光景点 16

## 交通指南

从机场到市内的交通 ..... 38

香港的交通机构 ..... 43

地铁 ..... 43

九广铁路 ..... 46

轻轨铁路 ..... 47

巴士 ..... 48

小巴 ..... 52





|               |    |
|---------------|----|
| 电车 .....      | 53 |
| 出租车(的士) ..... | 53 |
| 轮渡 .....      | 55 |

## 地区导游

### 香港岛

|              |     |
|--------------|-----|
| 中环 .....     | 60  |
| 湾仔 .....     | 76  |
| 铜锣湾 .....    | 84  |
| 跑马地 .....    | 94  |
| 北角 .....     | 95  |
| 上环·西营盘 ..... | 98  |
| 香港仔 .....    | 106 |
| 海洋公园 .....   | 108 |
| 浅水湾 .....    | 111 |
| 赤柱 .....     | 113 |

### 九 龙

|           |     |
|-----------|-----|
| 尖沙咀 ..... | 118 |
| 油麻地 ..... | 133 |
| 旺角 .....  | 140 |
| 红磡 .....  | 148 |
| 九龙城 ..... | 151 |
| 深水埗 ..... | 157 |

### 新 界

|           |     |
|-----------|-----|
| 鲤鱼门 ..... | 372 |
| 西贡 .....  | 375 |
| 荃湾 .....  | 380 |
| 屯门 .....  | 382 |
| 元朗 .....  | 385 |
| 沙田 .....  | 389 |
| 大埔 .....  | 394 |
| 流浮山 ..... | 397 |

## 岛 屿

|           |     |
|-----------|-----|
| 大屿山 ..... | 400 |
| 长洲岛 ..... | 413 |
| 南丫岛 ..... | 418 |
| 坪洲岛 ..... | 421 |

## 香港周边地区导游

|          |     |
|----------|-----|
| 深圳 ..... | 424 |
| 澳门 ..... | 430 |

## 美食导游

|                     |     |
|---------------------|-----|
| 美食的王国 .....         | 162 |
| 饮茶的方法 .....         | 166 |
| 10大著名的点心 .....      | 172 |
| 其他值得推荐的点心 .....     | 173 |
| 推荐饮茶餐厅 .....        | 174 |
| 香港美食模拟讲座 .....      | 178 |
| 各地美食以及值得推荐的餐厅 ..... | 183 |
| 广东美食 .....          | 183 |
| 潮州美食 .....          | 190 |
| 上海美食 .....          | 194 |
| 北京美食 .....          | 198 |
| 四川美食 .....          | 202 |
| 素菜 .....            | 206 |
| 客家美食 .....          | 207 |
| 香港美食高级讲座 .....      | 208 |
| 介绍海鲜美食 .....        | 208 |
| 值得推荐的海鲜菜谱 .....     | 211 |
| 季节性海鲜 .....         | 213 |
| 极品美食 .....          | 214 |
| 漫步市场 .....          | 215 |
| 街角上的大众美食 .....      | 218 |
| 粥面专家 .....          | 218 |

|               |     |
|---------------|-----|
| 茶餐厅 .....     | 227 |
| 甜品和饮料 .....   | 231 |
| 快餐 .....      | 244 |
| 排档 .....      | 247 |
| 品尝各国美食 .....  | 251 |
| 下午茶&咖啡厅 ..... | 258 |

## 购物导游

|                 |     |
|-----------------|-----|
| 香港购物情况 .....    | 262 |
| 购物中心 .....      | 264 |
| 百货店 .....       | 270 |
| 中式百货商店 .....    | 270 |
| 其他百货商店 .....    | 272 |
| 著名的商店 .....     | 280 |
| 服装店 .....       | 280 |
| 杂货、室内装饰品店 ..... | 284 |
| 化妆品 .....       | 288 |
| 羊绒商品 .....      | 289 |
| 定制服装店 .....     | 291 |
| 音像商店书店 .....    | 294 |
| 中国茶 .....       | 297 |

## 娱乐&休闲

|             |     |
|-------------|-----|
| 夜生活 .....   | 302 |
| 中药&美容 ..... | 309 |
| 香港赛马 .....  | 315 |
| 香港电影 .....  | 318 |



|                |     |
|----------------|-----|
| 娱乐 .....       | 322 |
| 欣赏音乐和演剧 .....  | 322 |
| 香港流行音乐介绍 ..... | 323 |
| 香港明星名录 .....   | 324 |
| 在香港观看舞台剧 ..... | 326 |

## 酒店指南

|                    |     |
|--------------------|-----|
| 酒店概况 .....         | 330 |
| 预约方法 .....         | 332 |
| 酒店的利用方法 .....      | 333 |
| 位于不同地区的酒店介绍 .....  | 335 |
| 中环 .....           | 335 |
| 湾仔 .....           | 338 |
| 铜锣湾 .....          | 342 |
| 尖沙咀、红磡 .....       | 345 |
| 佐敦、油麻地 .....       | 358 |
| 旺角、太子 .....        | 361 |
| 其他地区(香港岛) .....    | 365 |
| 其他地区(九龙、新界等) ..... | 366 |
| 大屿山 .....          | 368 |
| 长洲岛、南丫岛 .....      | 369 |

## 香港旅行的准备及技术篇

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| 旅行预算和旅行计划 .....       | 468 |
| 当地旅游团介绍 .....         | 470 |
| 入境手续 .....            | 472 |
| 货币以及兑换 .....          | 476 |
| 电话以及邮寄 .....          | 480 |
| 求救篇 .....             | 482 |
| 香港的祭祀和节假日(2006) ..... | 484 |
| 香港的年历表示 .....         | 485 |
| 香港的宗教 .....           | 486 |
| 探寻香港历史 .....          | 487 |
| 报纸和杂志状况 .....         | 492 |
| 香港的电视 .....           | 494 |

走/遍/全/球

GIO GLOBE TROTTER



'06 ~ '07

# 香港 澳门

HongKong & Macao



中国旅游出版社



## 使用本书的方法

### 有关数据

书中所记载的数据,虽然都是编辑部亲自在当地采集而来,但由于香港的物价变动频繁,而且店铺也经常变化,因此书中记载的费用支出只是一个参考。

※ 特别要注意的是交通变化频繁。

### 关于发行之后的最新信息

本书中所记载的信息如果在发行后发生变化,可以到《走遍全球》的网站上去查询。

### 走遍地球的网址是:

URL <http://support.arukikata.co.jp>

### 关于时差

香港与北京没有时差。

### 关于楼层的表示

香港的楼层表示使用的是英国式的表示方法。G/F(地下)=一层。1/F(1楼)=二层,2/F(2楼)=三层,B/F(地库)=地下。

### 关于省略符号

**住** 住所一般用汉字和英语表示。香港岛和九龙的中心地区以外的街道省略英语表示。

**开** 表示营业时间或者是开馆时间。

**休** 表示休息日。

※ 春节的日期每年都不一样。2004年为1月22日,2005年为2月9日。

**地** 地铁的出口表示,中:中环,金:金钟,湾:湾仔,铜:铜锣湾,北:北角,炮:炮台山,鲗:鲗鱼涌,天:天后,上:上环,尖:尖沙咀,佐:佐敦,旺:旺角,太:太子。

MAP p. × × ~ × ×

表示地图记载的页数。主要的地图在p.20~p.37,此外在介绍各个地区时也有地图。URL表示网址。

### 饭店的客房种类用以下记号表示:

- ⑤ 单人房      ⑥ 双人房  
⑦ 两张单人床      ⑧ 多个床位  
⑨ 套间

※ 单人房以外的客房费用是指一间客房的费用。

### 地图中的符号

● 商店      ● 餐厅

④ 旅馆和酒店

● 银行, A, A 等英文字母表示地铁出入口的号码

④ 邮局      ④ 巴士总站

④ 出租汽车乘坐处

④ 公共厕所

地铁 ——— 紫色线

有轨电车 ——— 蓝色线

铁路 ———

### 可以使用的信用卡:

字母表示信用卡的缩写

A 美国特快

D 国际信托贸易

J JCB

M 万事达

V 维萨

### 利用本书所记载信息时

本书所记载的都是最新的正确信息,但是由于香港当地的规则以及手续等经常发生变化,所以会与本书有一定的出入。因此本书如果没有重大过时,利用本书所带来的损失和不便,本社不负责任。对于本书所记载的信息以及忠告等,游客需要经过自身的判断,再作决定。

# 综合信息

## 香港特别行政区区旗



通称区旗。中间是香港的象征紫荆花

## 正式名称

中华人民共和国香港特别行政区

Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China

## 国歌

《中华人民共和国国歌》

## 面积

1098平方公里。

## 人口

大约684万人(2004年)。

## 元首

中华人民共和国国家主席胡锦涛。2005年新当选的行政区的行政长官是曾荫权。

## 政治体制

一国两制，社会主义和资本主义并存。

## 民族构成

大约98%是汉族。

## 宗教

佛教、道教、基督教、伊斯兰教



很多人  
都到  
大仙  
庙去  
参拜  
黄

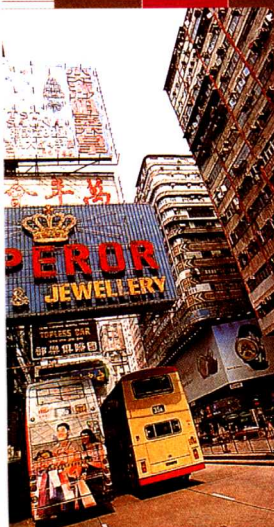
## 主要的节假日

|          |                   |
|----------|-------------------|
| 1月1日     | 元旦                |
| 农历1月1~3日 | 春节(2006年1月29~31日) |
| 4月5日     | 清明节               |
| 4月18日    | 受难日               |
| 4月19日    | 受难日第二天            |
| 4月21日    | 复活节               |
| 5月1日     | 劳动节               |
| 5月8日     | 释迦诞辰              |
| 农历5月5日   | 端午节               |
| 7月1日     | 香港特别行政区成立纪念日      |
| 10月7日    | 中秋节               |
| 10月1日    | 国庆节               |
| 农历9月9日   | 重阳节               |
| 12月25日   | 圣诞节               |
| 12月26日   | 圣诞节第二天            |

香港的祭祀和节假日→参考p.484。

※ 澳门的综合信息→参考p.431。

尖沙咀的你救道





兰教、印度教、锡克教、犹太教等。

## 语言

官方用语是英语和汉语(广东话和普通话)。

## 货币和兑换

货币单位是港元(HK\$)和分(C)。1HK\$=100C=大约1.06元人民币(2005年6月)。纸币有1000HK\$, 500HK\$, 100HK\$, 50HK\$, 20HK\$, 10HK\$, 共6种。硬币有10HK\$, 5HK\$, 2HK\$, 1HK\$, 50C, 20C, 10C, 共7种。

由于有3个银行发行货币, 因此同样面额的纸币, 有



酒吧一般从二:00开始营业到凌晨3:00。也有一些

3种不同的设计, 使用时要注意。2002年11月香港政府的金融管理局发行了新的面值10HK\$的纸币。

旅行预算和旅行计划→p.468。

货币以及兑换→p.476。

## 营业时间

下面介绍的是一般的营业时间。商店以及购物中心和餐厅等的营业时间各不相同。

同。

**银行** 周一~周五9:00~16:30营业, 周六营业到12:30, 周日以及节假日休息。在营业时间内, 可以兑换外币。

**商店** 一般的营业时间是11:00~22:00。有些便利店24小时营业。大型购物中心的营业时间是10:00~20:00左右, 百货商店一般营业到22:00。

**餐厅** 一般的营业时间为11:00~23:00之间。茶餐厅以及粥铺和面馆的营业时间是从早上7:00左右开始。一般的餐厅除了春节以外, 年中都不休息。高级餐厅一般在午餐和晚餐之间有1小

行的新10HK\$纸币



硬币大部分使用了香港的紫荆花做花纹, 但同时带伊丽莎白女王肖像的硬币也还存在





插座大部分是B型



插座可以插各种形状的插头

时休息时间。

### 电压和插座

电压为220伏，频率为50赫兹。插座为统一的B型，也有一些老饭店使用B型插座。

### 录像方式

香港的电视录像方式是PAL方式。

### 小费

香港有很强的付小费习惯。

**出租车** 乘坐出租车不需要付小费。

**餐厅** 在餐厅就餐一般需要支付10%的服务费，一般小费只要支付找回的零钱就可以。在大众餐厅和食堂以及快餐店就餐不需要支付小费。

**酒店** 使用酒店的卫生间时需要支付2~5HK\$，对于客房的服务生以及搬运行李的服务生需要支付10HK\$。

### 水

香港的管道水可以饮用，但是最好是在便利店购买矿泉水和蒸馏水饮用。

### 气候

香港属于亚热带气候，夏季时间很长，而且高温多雨。冬季短暂。



港币在香港区旗和紫荆花上描绘的紫荆



6、7、8月份属于多雨的季节，热带暴风雨很多

观光最好的季节是10~12月秋季到初冬季节。这一时期天气凉爽而且晴朗的日子较多。

旅行的信息 → p.469

### 从内地飞往香港的时间

从内地北京飞往香港的直达航班需要4~5小时。

旅行预算和旅行的计划

→ p.468

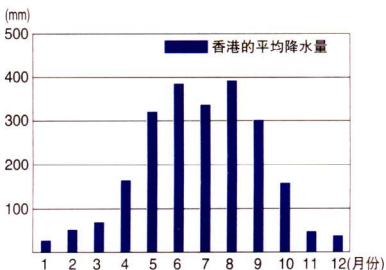
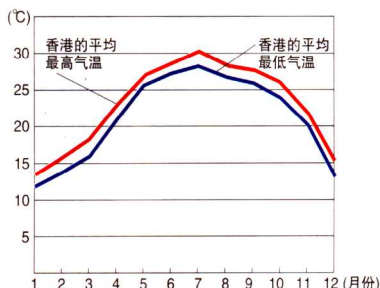
### 时差和夏时制

与北京时间相同，没有夏时制。

### 邮递

每个邮局的营业时间多少有一些不相同。一般的营业时间是9:30~17:00，周六到

## 香港的气温和降水量的图表



13:00, 周日和节假日休息。  
位于中环的邮政总局的营业时间是周一~周六的8:00~18:00, 周日到14:00。其他节假日休息。

详细情况可以查询URL <http://www.hongkongpost.com>

邮递→p.481

## 出入境

### 港澳通行证

中国内地公民赴香港(澳门)旅游,需办理港澳通行证。办理港澳通行证,需要到户口所在地的公安局出入境管理科进行办理。具体办理分以下几种情况:

1. 团队旅游。必须提供交费发票、组团证明、每一个团员的身份证、户口本。

2. 直系探亲。除了提供本人的身份证、户口本之外,还需要提供对方的有效证件(身份证、户口本)、邀请函、

亲戚关系的公证书。

3. 商务。需要提供企业的派遣函、劳动合同、本人的身份证、户口本、对方的邀请函。

4. 个体经营户。个体经营户必须是法人代表。也需要提供本人的身份证、户口本。

具体情况也可以到所在地市公安局的出入境管理科进行咨询和办理。

### 安全和纠纷

在香港旅游很少会发生性命攸关的大麻烦。但是经常有偷盗或者是在街上购物时发生的纠纷(被骗以及抢劫、诈骗等)等事件发生,要注意。→p.482。

### 年龄限制

在香港18岁以下禁止购买香烟和酒精类饮料,禁止观看3级片(描写性和暴力的

影片)。

### 度量衡

通常长度使用的是英寸(=2.54cm)。重量使用的是中国的传统单位斤和两(1两=50克,1斤=10两=500克),以及磅(1磅=453.6g)等。

### 注意事项

在香港旅游没有很多的规矩,但是男士要注意的是,香港是一个女士优先的地方。随便询问女性年龄,触摸女性身体,讲一些过分的下流语言,表现过分亲密等都会遭到反感,要注意。此外,乘坐楼梯时要靠右站。

从2002年5月开始,在公共场所随便乱扔垃圾、随便吐痰等行为都要被罚款600HK\$,高的则为1000HK\$,要注意。

## 拨打电话的方法

### 往中国内地拨打电话的方法

00

国际电话  
识别号码

+

86

中国内地的  
国际号码

+

地区  
号码

+

对方的  
电话号码

### 从中国内地往香港拨打电话的方法

00

+

852

香港的  
地区号码

+

对方的电话号码

电话→p.480



各种电话机使用的电话卡各不相同,要注意



# 龙跃头

有南宋王朝后裔生活在这里的砖墙村落

这些村落的祖先是从内地的江西省迁移至此的。据说南宋时期(1127~1279年),宋朝的公主逃到这里,最后与生活在锦田的邓惟汲结婚。他们的长子后来搬迁至龙跃头居住。此后在这附近逐渐形成村落,最终成为现在的“五围六村”。

这些村落中有大约600年前建造的珍贵建筑物，具有很高的历史价值。在这里介绍一些有特色的村落以及参观景点。



1 进入村门的入口，可以看到供奉着村落的保护神的祭台。（东阁园图）2 东阁园的门联多建于1953年，这里的门联多达11个字，其他村落是4个字。3 这是建于600年前的老炮台。（在创建当初，墙外是一条沟壑。（东阁园图）4 四列住宅排列整齐，中间的通道很狭窄。在这11个村落生活的村民都姓郑。（东阁园图）5 这些建于600年前的建筑物上还清清楚楚地保留着颜色鲜艳的凤凰图案。（东阁园图）6 可以看到具有宋朝风格的屋顶。上面的雕刻和绘画都非常精美。7 由于建筑拥有悠久的历史，因此上面爬满了植物。（东阁园图）8 东阁园是原形保留得最为完好的传统村落。9 时间被停止在这一刻。



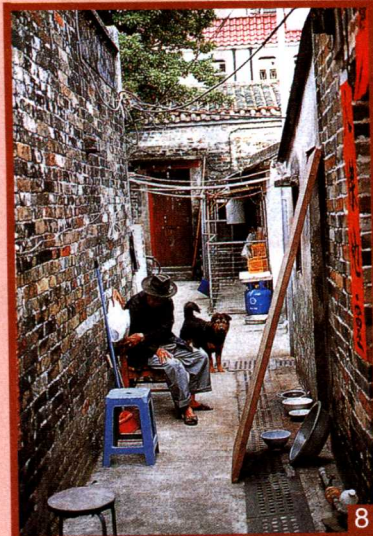


## 东阁围 Tung Kok Wai

邓氏的第13代传人邓龙岗在13世纪创建了东阁围。这里至今保留了村落原来的样子。现在的村中人烟稀少，杂草丛生，好像已经被荒废了的样子，看起来令人有些失望。

据生活在这里的人们介绍，只有他们的村落门联是11个字，在本地非常少见。也许门联的字数表示着村落的权力，字数越多权力越大。围绕村庄的四面砖墙建造于600年前，至今在石墙上还可以看到当时设置的大炮口。在村中被荒废的住宅中有建造于当时的建筑物。据村里的人们说，现在已经不可能建造出这样的住宅了，生活在这里的人们也多是老年人。整个村庄充满了寂寞的情怀。

拥有11个文字的的门联的村落大门，好像突然打开的时间隧道的入口一般，把人们带回到那遥远的年月。



- 10 村中有很多的猫狗。  
11 位于松岭邓公祠旁边的天后宫。  
12 松岭邓公祠的大门口。门上是彩绘的两名武将。  
13 比较新的麻笏围有很多的近代住宅。门口处是村落的祭台。  
14 松岭的邓公祠。



※ 这里被指定为历史文化的遗迹群落，是在村民们的努力下维护的。同时这里还是村民们的生活场所，因此在参观的同时不要给村民们的生活带来麻烦。  
※ “围(村)”是指村落的四周用墙围绕而形成的村子。





## 松岭邓公祠

Tang Chung Ling Ancestral Hall

16世纪初为了纪念邓氏家族最初的祖先邓松岭而建造了这座祠堂。这里供奉着邓氏家族的历代祖先。3座祠堂纵向连接，具有独特的建筑式样。祠堂内的雕刻以及壁画保存完好。

## 老围

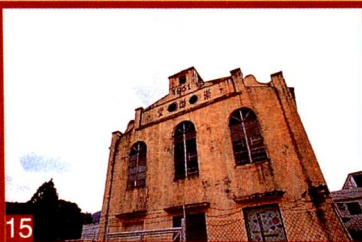
Lo Wai

在龙跃头最古老，也是规模最大的村落是老围。村门非常的狭窄，可以看出当时的人们防卫意识很强烈。在北侧的砖墙上设有瞭望台。

## 麻笏围

Ma Wat Tsuen

村落建造于乾隆年间(1736~1795年)。这里的特色是在大门的上部使用红色的岩石雕刻有“郁葱”两字。村落原来的名字叫做“郁葱围”，这里曾经盛产大葱，因此而得名。



15



16



17



19



20



18



21

15 崇谦堂(教堂)建造于1926年,1953年经过重新增建。现在已经不使用。

16 在松岭邓公祠附近的食堂兼小商铺“昌荣士多”会引起人们的思乡之愁。

17 从麻笏围附近可以看到粉岭的高层公寓楼。18 老围的入口大门充满了威严的气氛。19 盛开的爆竹花。

20 指示牌非常的清楚,不会令游客迷路。21 村落的入口处有参天的大树。据传说村落附近的龙跃岭,曾经有龙在那里跳跃,龙跃头的名字就是来源于此。



**前往方法** 乘坐九广铁路在粉岭下车。在车站前的小巴乘车处乘坐绿色小巴54K,大约10分钟即可到达。从粉岭车站也可以乘坐出租车前往。

**松岭邓公祠** 开 9:00~13:00, 14:00~17:00

休 周二、节假日、农历正月初一~初三, 12/25, 12/26, 1/1

**老围** 开 9:00~17:00 休 无

**昌荣士多** 住 粉岭祠堂村74号

☎ 26778117 营 9:00~21:00

休 周二的白天。午餐套餐的价格是25HK\$~,此外还有三明治等小吃和饮料。要在这里吃盆菜需要提前预约

MAP p.11, 12



## 粉岭盆菜的名店 新汉记饭店

这家饭店制作的普通饭菜以及盆菜都很受当地人的喜爱。盆菜是把做好的各种菜放在大盆中，在春节等节日期间可以供很多人在几天内食用。料理的材料有猪肉、鸡肉、鸭肉、鲍鱼、鱼翅、各种鱼类、螃蟹、香菇、油豆腐、等等。首先把这些材料经过炖煮，在大盆内铺上一层鱿鱼、干虾、猪皮、油豆腐皮、萝卜等，再把炖煮过的材料放在上面摆好。这道菜最主要的是中间一层的炖猪肉。炖猪肉做得好的名厨的名声会传到四面八方的村落。

新汉记饭店的名声就很响亮。只要提前一天预约，在任何时候都可以品尝到盆菜。M尺寸的盆菜价格是580HK\$, L尺寸(供12~14人食用)的盆菜的价格是880HK\$。



在这里除夕夜只制作盆菜。近年来在城里也很流行吃盆菜，在一些餐厅可以品尝到材料以及尺寸都经过改良的盆菜



吃盆菜时一定要不要搅拌后再吃

住 粉岭联和墟联和道5号  
 电 26830000  
 售 11:00~15:00  
 18:00~深夜0:00  
 休 农历正月初一~初四  
 情 不可以使用



受欢迎 (88HK\$) 这里的秘制酱料猪寸骨以及猪骨煲汤很



位于粉岭街道上的客家菜餐厅

## 上水传统的红豆冰山 广成冰室 Kwong Sing Cafe

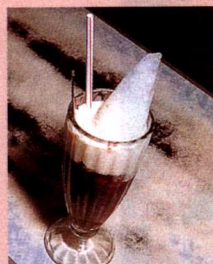
这座茶室已经经营了40多年。著名的特产是从创业开始一直延续至今的红豆冰山 (14HK\$)。它的制作手法一直没有改变，使用的是天津出产的红豆，以及无糖的炼乳。手工制作而成的刨冰，样子非常可爱。这种刨冰操作起来非常费时间，但是用这种方法制作而成的刨冰不容易融化，因此红豆的味道不会被冲淡。此外冰室还提供面包、面条等小吃。所有食品的价格都在22HK\$以下。



这里的价目表以及镜子等内部装饰，从创业开始至今一直没有改变



用刨子一样的器具刨冰，因此生产量很低



制作完成的红豆冰山。很多近处顾客都是每天必来的常客

住 上水新成路10号 电 26704501  
 开 06:15~18:00 (提供红豆冰山的时间是周一~周五12:00~，周六、周日14:00~)  
 休 春节休息到初十，每月的周二有一天休息  
 情 不可以使用



冰室由祖孙三代经营。厨房用具也是有年头的用具



这家店曾经上过杂志，有很多人特意坐出租车来品尝红豆冰山

新界之旅 2

Coumet

# 当地美食

在新界品尝

如果拜访新界，一定要在这里品尝在别处品尝不到的美食。新界最著名的特产是“盆菜”。这种料理是在围村进行各种仪式活动时才可以品尝到。主要是在春节时才制作盆菜。但是现在只要是提前预约，新界的有些餐厅在任何时候都可以提供盆菜。

此外在香港青年人中还盛行到上水去品尝令人怀旧的红豆冰山。

在这里游客可以品尝到与都市完全不一样的朴素的味。



# 上环大笪地

普通老百姓的娱乐天堂

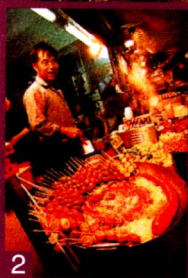
“大笪地”的意思是广阔的空地。这里曾经有过著名的“平民夜总会”。“平民夜总会”是指位于上环的露天商店、小摊位、街边艺人集中的露天商业街。这里一直到1960年为止都很热闹，此后逐渐被遗忘。

2002年10月，在上环填海造地时，为了振兴旅游业，使这条露天商业街又重新复活，起名为上环大笪地。共有大约260家露天商店，以及大约30家露天小吃摊。这里充满了商业气息，游客可以在这里一边吹着海风一边品尝美味的小吃。

有很多游客都是到大笪地来寻找小时候的记忆。人们会一边品尝着炒海瓜子，一边回忆着：“以前的炒海瓜子好像不是这个味道。”



1



2



3



4

1 位于信德中心的港澳码头旁边。2 这里有很多的传统小吃。3 煮制



5

而成的各种内脏料理。4 海鲜也很丰富。5 男女老少都很喜欢这里。6 服装、首饰、玩具以及传统的点心店等一家挨一家。7 商品可以进行讨价还价。8 有很多商品都是很好的纪念品。



6



7



8

## 上环大笪地

■ 中港道 Chung Kong Rd. ■ 18:00~凌晨2:00 (周六、周日以及节假日从11:00开始) ■ 无 地从上环的D出口步行到这里大约需要8分钟  
※ 周六、周日以及节假日在舞台上还有歌舞和魔术表演。



# 澳门寻访真实的

在市政厅广场附近的繁华街道上有一座小型的中华面包房。它创业于1959年,店内充满了以前的点心铺的气氛。店铺的里侧是操作间,所有的点心都是手工制作而成的,没有使用任何化学添加剂。在如今大规模生产的年代,像这样花费时间从面粉开始一点点制作而成的点心,真是非常少见。

店主的儿子向我们讲述道:“我很骄傲,我们的点心保持了工厂制作的点心已经失去了的味道。”从创业以来这里一直延续着当初的制作方法。该店制作的“蛋挞”以及“芝麻饼”都很受欢迎。



工厂生产的点心外皮容易破损,但是这里制作的老蛋饼(一个1澳门元)不掉皮,非常好吃



包装盒也延续了创业时期的样子,显得有点庸俗。蛋挞1磅18澳门元



由家族经营的店铺

住 板樟堂街3号 581713  
营 8:00~21:00 休 无  
卡 不可以使用 MAP p.435-1A  
※1磅大约450g

充满怀旧气氛的点心铺

经过严格选材制作而成的冰激凌不会融化

礼记雪糕店 Lai Kei Ice Cream

礼记雪糕店已经有60年的历史,现在由第三代传人经营着这家雪糕店。至今这里制作的雪糕还执著地延续着以前的味道。所有的雪糕都很好吃,特别是红豆雪糕,使用的是味道正宗的天津产的红豆。雪糕中的红豆含量很高,咬上一口感觉充满了红豆的香味,唇齿留香。

该店生产的雪糕非常独特,就是不会融化。这是因为雪糕中没有使用一滴水。经过几小时以后,雪糕只是有一点变软,但是形状却没有改变。

住 荷兰国大马路12-12A  
营 13:00~21:00 休 无  
卡 不可以使用  
MAP p.435-1B  
※ 本文→p.456



充满怀旧气氛的包装



红豆雪糕和香芋雪糕



这里的冰激凌没有添加剂,孩子们可以放心食用

在澳门的街角路边散发着独特的情调。特别是在小巷内,斑驳的砖墙裂缝内长出茂盛的杂草,充满了怀旧的气氛……

在这其中保留了很多的老铺,这些老铺好像被时间遗忘了一般,还在默默地经营着,人们还坚持用传统的手法制作出味道朴实的点心。这种维护传统的气息以及制作点心的技术真是非常令人佩服。

如今我们把目光投注到这些保留传统食品的澳门街边路角的老铺,去进一步体会充满怀旧气氛的澳门。



游人如织的市政厅广场。从这里开始我们的街头漫步。